

Śruba M10x35-8.8 ; Bolt  
Podkł. spręż. 10,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. pow. 10,5 ; Plain Washer

Nakrętka M8 ; Nut  
Podkł. spręż. 8,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. pow. 8,4 ; Plain Washer  
Śruba M8x35-8.8 ; Bolt

Nakrętka M8 ; Nut  
Podkł. spręż. 8,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. pow. 8,4 ; Plain Washer  
Śruba M8x30-8.8 ; Bolt

Nakrętka M10 ; Nut  
Podkł. spręż. 10,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. pow. 10,4 ; Plain Washer  
Śruba M10x25-8.8 ; Bolt

Śruba M8x30-8.8 ; Bolt  
Podkł. okr. pow. 8,4 ; Plain Washer  
Podkł. spręż. 8,2 ; Spring Washer  
Nakrętka M8 ; Nut

Śruba M12x35-8.8 ; Bolt  
Podkł. okr. 13 ; Plain Washer  
Podkł. spręż. 12,2 ; Spring Washer  
Nakrętka M12 ; Nut

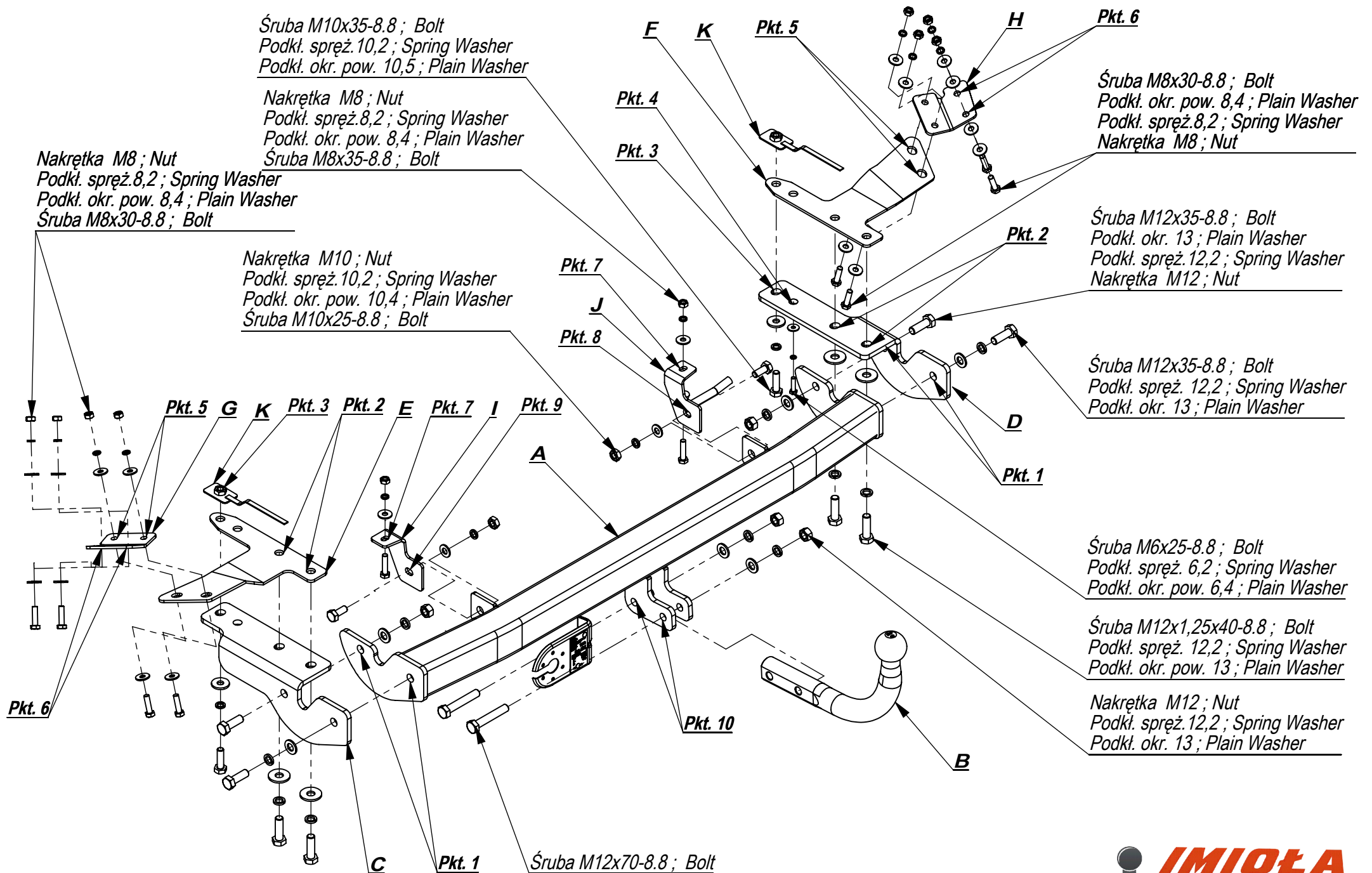
Śruba M12x35-8.8 ; Bolt  
Podkł. spręż. 12,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. 13 ; Plain Washer

Śruba M6x25-8.8 ; Bolt  
Podkł. spręż. 6,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. pow. 6,4 ; Plain Washer

Śruba M12x1,25x40-8.8 ; Bolt  
Podkł. spręż. 12,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. pow. 13 ; Plain Washer

Nakrętka M12 ; Nut  
Podkł. spręż. 12,2 ; Spring Washer  
Podkł. okr. 13 ; Plain Washer

Śruba M12x70-8.8 ; Bolt



Nr katalogowy  
T/032

Marka  
Toyota Corolla Verso R1 od 04/04 ->

**MIOLA**  
HAKPOL

96-111 Kowiesy, Chojnata 23 A  
tel. +48 46 831 73 31

Gniazdo 7-biegunowe 12V  
z ruchomymi bolcami  
Symbol SWW 1135-812

Oznaczenie zacisku	Zacisk do łączenia przewodów	Kolory
31	do masy pojazdu	Biały , white
L	do świateł kierunku jazdy lewych	Żółty , yellow
R	do świateł kierunku jazdy prawych	zielony, green
54	do świateł hamowania	czerwony, red
58L	do świateł pozycyjnych lewych	czarny, black
58R	do świateł pozycyjnych prawych	brązowy, brown
+	tylne światła przeciwmgłowe	niebieski , blue







Moment skręcający dla śrub i nakrętek (8.8)			
Torque settings for nuts and bolts (8.8)			
M8	25 Nm	M12	85 Nm
M10	55 Nm	M14	135 Nm
M16	195 Nm		

- Odkręcić zderzak, metalowe wzmocnienie zderzaka i ucho holownicze.
- Opuścić tłumik oraz odkręcić osłonę termiczną.
- Elementy haka C i E oraz D i F przyłożyć do podłużnic tak, aby otwory pokryły się z technologicznymi otworami z gwintami w podłużnicach i skręcić lekko śrubami M12x40x1,25 (pkt 2).
- W podłużnice wsunąć płaskowniki z nakrętkami K i skręcić śrubami M10x35 8.8 (pkt 3).
- Elementy E i F przykręcić do podwozia śrubami M8x30 8.8 (pkt 5 i 6) wykorzystując nakładki G i H.
- Do elementów haka C i D przykręcić belkę haka A śrubami M12x35 8.8 (pkt 1).
- Dokręcić wszystkie śruby z momentem wg tabeli.
- Zamontować metalowe wzmocnienie.
- Elementy haka I i J przykręcić do belki haka śrubami M10x35 8.8 oraz do podwozia śrubami M8x30 8.8 (pkt 7, 8 i 9 wg rys).
- Zamontować osłonę termiczną oraz tłumik.
- Przykręcić zderzak po uprzednim wycięciu w jego dolnej części fragmentu 50x30.
- Przykręcić kulę i blachę gniazda elektrycznego.
- Podłączyć instalację elektryczną.

## TOYOTA COROLLA VERSO R1 04/04 - NO CAT. T/032

### INSTRUKCJA MONTAŻU: FITTING INSTRUCTION:

ZESTAW ŚRUBOWY:  
FASTENING MEANS:

	-M12x70 8.8 2szt -M12x35x1,25 4szt -M12x35 8.8 4szt -M10x35 8.8 4szt -M8x30 8.8 10szt -M6x25 8.8 1szt		
	-M12 10szt -M10 4szt -M8 10szt -M6 1szt		
	-M12 10szt -M10 4szt -M8 10szt -M6 1szt	płaskownik	- 2szt.
	-M12 4szt -M10 2szt -M8 10szt		

- Unscrew the bumper, metal reinforcement of the bumper and towing eye.
- Lower the damper and unscrew thermal shield.
- Put the elements C, E and D, F to the metal clamps in this way, so the holes agree with the technological threaded holes in the metal clamps and screw with bolts M12x40x1,25 (point 2).
- Insert plates with nuts K in the metal clamps and screw with bolts M10x35 8.8 (point 3).
- Screw elements E and F to the chassis with bolts M8x30 8.8 (point 5 i 6) using plates G and H.
- Screw the main bar A to the elements C and D with bolts M12x35 8.8 (point 1).
- Tighten all the bolts according to the torque setting- see the table.
- Assemble the metal reinforcement.
- Screw the elements I and J to the main bar with bolts M10x35 8.8 and to the chassis with bolts M8x30 8.8 (points 7, 8 and 9 according to the drawing).
- Assemble the thermal shield and damper.
- Screw the bumper after cut out the fragment 50x30 in its lower part.
- Fix the ball and electric plate.
- Connect the electric wires.



**Zakład Produkcyjno Handlowo Usługowy**  
**96-111 Kowiesy, Chojnata 23A**  
**tel. (0-46) 831 73 31, fax 831 74 29**  
**www.hakpol.pl**  
**POLAND**

Zaczepek kulowy do samochodu:

**TOYOTA COROLLA VERSO R1**  
**04/04 -**

Nr katalogowy **T/032**

**KARTA GWARANCYJNA**

#### Warunki gwarancyjne i postępowanie reklamacyjne

1. Producent zobowiązuje się do wymiany wadliwego wyrobu w okresie 12 miesięcy od daty zakupu lub 24 miesięcy od daty produkcji, w terminie 14-dniowym.
2. Wymianę wadliwego wyrobu dokonuje się w miejscu zakupu lub bezpośrednio u producenta.
3. Nie podlega reklamacji gwarancyjnej zaczepek kulowy, którego uszkodzenie nastąpiło:
  - a) wskutek wypadku,
  - b) wskutek nieprzestrzegania zasad prawidłowej obsługi, eksploatacji, konserwacji podanych w instrukcji.
4. Karta gwarancyjna bez daty sprzedaży, pieczęci sklepu lub warsztatu montującego, nie może służyć jako podstawa do reklamacji.
5. W skutek nie prawidłowego zamontowania zaczepeku.

#### Przeznaczenie

Zaczepek kulowy zamontowany do samochodu przeznaczony jest do holowania przyczep towarowych i turystycznych.

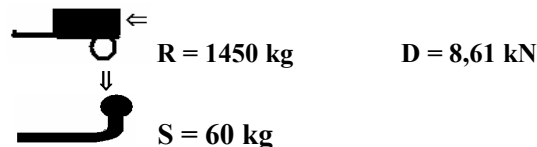
#### Warunki zamontowania

Zaczepek może być zamontowany i eksploatowany w samochodzie, który posiada właściwy stan techniczny elementów podwozia, poprzez które następuje podłączenie zaczepeku.

Elementy te nie mogą być uszkodzone mechanicznie ani poprzez działanie korozji.

#### WARUNKI EKSPLOATACJI.

Zaczepek posiada tabliczkę znamionową obowiązującą użytkownika w zakresie prawidłowego i bezpiecznego obciążenia.



W czasie całej eksploatacji należy poszczególne elementy zaczepeku utrzymywać w należytych stanie technicznym (właściwie dokręcone elementy złączone, całość konstrukcji zabezpieczona przed działaniem korozji).

Przyczepa musi być połączona z zaczepekiem kulowym dodatkowym złączem o odpowiedniej wytrzymałości (łańcuch, linka z zapięciem).

#### UWAGA

Uszkodzenia mechaniczne zaczepeku kulowego np. w wyniku najechania, zaczepienia przeszkody, wykluczają dalszą eksploatację zaczepeku.

Uszkodzony zaczepek kulowy nie może być naprawiany.

Sprawdzić śruby mocujące zaczepek kulowy po około 1000 km przebiegu eksploatacji.

Nacisk pionowy na kulę zaczepeku nie może przekroczyć 60 kg.

#### Po zamontowaniu zaczepeku kulowego należy dokonać przeglądu na stacji diagnostycznej!

data sprzedaży.....

nr rej poj .....

Data produkcji.....-.....  
m-c rok.

.....  
pieczęć sprzedawcy.

**e20\*94/20\*0720\*00**